# Please contact us for any labor problems! 労働に関するお悩み labor problems! 労働に関するお悩み

#### "Power harassment?"

My boss always yells at me. I am being scared all the time and can't go work.

#### パタハラ?

上司からいつも罵声が… 怖くて会社に行けません。



#### "No overtime payment!"

It has even become accepted practice to work overtime more than 50 hours a month without payment.

#### 残業代ゼロ!

毎月50~60時間労働は 当たり前、しかも残業代は 出ません!



## "I want to take paid holidays!"

Is it true that part-timers can also take paid holidays (like full-time employees)?

#### 有給を取りたい!

パートタイマーでも正社員の ように有給休暇が取れるって 本当?



We, RENGO-Aichi, are happy to help organizing trade unions, for Decent Work, and better work environment.

みなさんが安心して働くために… 連合愛知は組合づくりのお手伝いを しています!

## "I can't take medical leave."



I broke my arm during work time but my boss told me "you can work!".

#### ケガでも休めない

仕事中に骨折… 痛くて休みたくても 「仕事は出来る」と 言われる。



I got sudden dismissal notice without any prior announcement. Is there no help for it?

#### 突然の解雇!

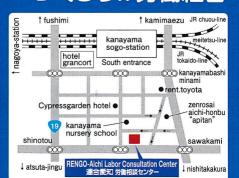
ある日突然解雇通告 されました。 それってしかたないの?



## rda maiaaM

## Let's organize trade union!

#### つくろう!! 労働組合



RENGO-Aichi Labor Consultation Center

**000120-154-052** 

Nagoya Atsuta-ku Kanayama-cho 1-chome,14-18 Work-Life Plaza Rearo the third floor 名古屋市熱田区金山町1丁目14-18 ワークライフブラザ れあろ3階





## **RENGO-Aichi Activity to Achieve a**

### "Care-free" Society on an

AXIS Of Work.

連合愛知は「働くことを軸とする安心社会の実現」
にむけて活動を進めています!



#### To continue working at ease

The ATUC Mascot named: COCOA

#### Warrying by yourself

ひとりで悩んでいませんか?

#### **Unsatisfactory work** conditions.

労働条件に不満が...

#### Can part-timers have paid holidays.

パート(派遣)労働者だけど 有給休暇ってあるのかな?

What to do if big salary cut happens.

賃金が一斉かつ大幅にカットされた

#### Labor union can help...

もし労働組合があったら

#### **Labor conditions** can be improved

労働条件が向 上します

Not that a company decides such subjects like remuneration, work hours, holidays, overtime, etc., labor union can claim those to the company after referring to worker's request. Then, both parties can lead

to a conclusion by negotiation on an equal basis.



#### **Insecure employment**

雇用に不安が...



Discharge noticed without any reason.

理由もなく「解雇する」と言われた

Company bankruptcy rumored.

会社が倒産しそうだという 噂を聞いた

#### **Protection of employment**

雇用を守ります



No need to bear unreasonable discharge silently. One of the most important roles of labor union is to protect your employment. In case if that happens, labor union negotiales with your company about the case to keep employment.

**RENGO-Aichi Labor Consultation Center** 0120-154-052

Consultation is also available on the Internet!

インターネットでも相談受付中!

